

**GCSE
POLISH
8688/RH**

Paper 3 Reading Higher Tier

Mark scheme

June 2020

Version: 1.0 Final



Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from aqa.org.uk

Copyright information

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2020 AQA and its licensors. All rights reserved.

Listening and Reading tests

General principles of marking

Non-verbal answers

Follow the mark scheme as set out.

Verbal answers (English or target language)

1. The basic principle of assessment is that students should gain credit for what they know, understand and can do; provided their written response communicates the required message without ambiguity, it will get the mark. The following guidance should be borne in mind when marking.

- (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information **without ambiguity**.
 - (b) Where a student has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied: - if the alternative/addition does not contradict the key idea/make it ambiguous, **accept** - If the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.
 - (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
 - (d) Where a question has more than one **section (eg (i) and (ii))**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. Eg, in Listening, information required to answer section (ii) might be given as part of the answer to section (i). In such cases, credit should be given for having answered section (ii), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place on the question paper.
2. In questions where students are asked to give for example a list of three items, only the first three items they write down should be considered for assessment purposes.

3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt, look for the key idea.

4. Where a student has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be marked. When part of an answer is crossed out, then only what remains should be considered.

5. .../. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme. (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.

6. In questions which are T/F/? or √/X/? in either Section A or Section B, a mix and match approach should be tolerated and credit given where it is clear and unambiguous (eg consistent use by the candidate). If candidates write 'True' instead of 'P' for Prawda in Section B, this should also be credited despite the wrong language being used.

7. The following general principles should be applied in relation to answers in the target language in Section B:

- (a) Incorrect personal pronouns – accept (unless this causes ambiguity).
- (b) Incorrect possessive adjectives – accept (unless this causes ambiguity).
- (c) Wrong gender – accept (unless this causes ambiguity).
- (d) Infinitive – will normally communicate without ambiguity, so should be accepted.
- (e) Wrong tense – accept as long as student comprehension is not in question.
- (f) Minor spelling errors – accept as long as the answer is understandable with no ambiguity. In Section B, this means that even if the spelling error results in the creation of a word in another language, including English, then provided it is a recognisable attempt at a spelling in the target language, it will be credited.

Question	Accept	Mark
01.1	T	1

Question	Accept	Mark
01.2	F	1

Question	Accept	Mark
01.3	F	1

Question	Accept	Mark
01.4	NT	1

Question	Accept	Mark
01.5	T	1

Question	Accept	Mark
01.6	T	1

Question	Accept	Mark
01.7	F	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
02.1	Basia's quick/fast/rush decision about marriage Basia gets married very quickly	Basia's fast decision Her best friend will get married	Getting married (only)	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
02.2	During the trip to Greece On a trip to Greece	On trip/holiday In Greece		1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
02.3	In a castle	Palace	Old place Cathedral in Gdansk	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
02.4	(As) knights and princesses	Waiters will be dressed as a knights and waitresses as princesses/they will wear knights' and princesses' costumes One detail = 1 mark	Soldiers Queens Fancy dress/dressed up	2

Question	Accept	Mark
03.1	A	1

Question	Accept	Mark
03.2	K	1

Question	Accept	Mark
03.3	Z	1

Question	Accept	Mark
03.4	J	1

Question	Accept	Mark

03.5	M	1
------	---	---

Question	Accept	Mark
04.1	B	1

Question	Accept	Mark
04.2	C	1

Question	Accept	Mark
04.3	B	1

Question	Accept	Mark
04.4	B	1

Question	Accept	Mark
04.5	A	1

Question	Accept	Mark
05.1	P	1

Question	Accept	Mark
05.2	P+N	1

Question	Accept	Mark
05.3	P	1

Question	Accept	Mark
05.4	N	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
06.1	<p>Any one of the following:</p> <p>They will produce more/more and more waste.</p> <p>The amount of waste will increase. (to 140 kg)</p>	<p>An average Polish citizen is throwing/will throw a lot of waste/rubbish.</p> <p>It looks like they do not care.</p>	<p>About 100 kilograms</p> <p>140 kilograms</p>	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
06.2	Any one out of the following: With flowing water from rivers or With wind	Any one out of the following: Wind blows rubbish into water/ rubbish gets into ocean with river's flowing water	People are throwing rubbish	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
06.3	Any one out of the following: Plastic is wrapped around animals' bodies or Animals swallow plastic or Over one million animals die because of plastic pollution	Any one out of the following: Animals are deformed by plastic wrapped around their bodies/ Animals may confuse plastic with food/they can eat plastic It causes animals to die.	Die (only)	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
07.1	She will run every day (in the future)	She wants to exercise. She wants to be active. She wants to jog/jogging.		1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
07.2	She will work and study	She wants to combine job and university/She will work and study in the future.	Only one activity: e.g. either work or study work after college	1

--	--	--	--	--

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
07.3	She wants to keep in touch with friends.	She will keep contact with her friends. She would not cut contact with her (best) friends.		1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
07.4	Family is a priority for her/ She dreams about having/starting a family.	She would like to get married and have a child. She would like to have a family.		1

Question	Accept	Mark
08.1	B	1

Question	Accept	Mark
08.2	B	1

Question	Accept	Mark
08.3	A	1

Question	Accept	Mark
08.4	B	1

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
09.1	Ala Będzie: apteka Była: (Stara) fabryka		Answers in wrong order	2 (one for each answer)

Question	Key ideas	Accept	Reject	Mark
09.2	Mirek: Jest: piekarnia Będzie: ławka		Answers in wrong order	2 (one for each answer)

Question	Accept	Mark
10	B, E, F, H (in any order)	4

Question	Accept	Mark
11.1	M	1

Question	Accept	Mark
11.2	K	1

Question	Accept	Mark
11.3	E	1

Question	Accept	Mark
11.4	R	1

Question	Accept	Mark
11.5	J	1

Question	Accept	Mark
11.6	L	1

Question		Key ideas	Accept	Reject	Mark
12	Ucze sie od trzech lat w szkole,	I have been studying at school for three years,	I study/learn at school for past three years		1
	która jest blisko mojego domu.	which is near my home.	which is close to my home.		1
	Moja klasa to zgrany zespół i	My class is a good team and	My class is a great team and		1
	jestem pewny, że za rok dostanę się na studia,	I am sure that next year I will be accepted at university/I'll get to university,	I am sure I will go to university next year,		1
	ponieważ mam bardzo dobre oceny.	because I have very good grades/ because I usually get good grades/ because I do well at school.	because I cope well at school.		1
	Wybrałem biologię na Uniwersytecie Wrocławskim w Polsce,	I have chosen Biology at the Wroclaw University in Poland,	I chose Biology at the Wroclaw University in Poland,		1
	bo chciałbym zostać weterynarzem.	because I would like to become/be a vet.	because I would like to work as a vet.	Animal doctor	1
	Marzę o pracy związanej z ochroną	I dream about work in relation to the protection	I dream about a job connected with protection of		1
	zagrożonych gatunków zwierząt w polskich lasach.	of endangered animals' species in Polish forests.			1

Total: 60 marks